Код та назва дисципліни українською мовою/ Назва дисципліни англійською мовою	2-В11-069-1 Сучасні методи та стратегії викладання японської мови як іноземної: інтеграція теорії та практики/ Modern Methods and Strategies for Teaching Japanese as a Foreign Language: Integration of Theory and Practice
Рекомендується для галузі знань *(спеціальності, освітньої програми)*	В11 Філологія / ОП «Японська та англійська мови і літератури»
Кафедра	Порівняльної філології східних та англомовних країн
П.І.П. НПП *(за можливості)*	Ст.викл. Аулова М.В.
Рівень ВО	Другий (магістерський)
Курс *(на якому буде викладатись)*	1 курс_парний
Мова викладання	Українська, японська
Пререквізити (передумови вивчення дисципліни)	Для успішного засвоєння курсу студенти мають володіти базовими знаннями в галузі загального мовознавства. Важливою умовою є наявність практичних навичок володіння японською мовою, що забезпечує можливість аналізу мовного матеріалу, прикладів уроків та комунікативних ситуацій. Перевагою є проходження навчальних курсів із теоретичної граматики, стилістики, перекладу. що дозволяє краще розуміти когнітивні механізми сприйняття та продукування мовлення
Чому це цікаво/треба вивчати	Порівняльний аналіз методик дозволяє глибше зрозуміти, як працюють різні дидактичні стратегії в умовах східної та західної освітньої традиції. Це сприяє розвитку критичного мислення, здатності адаптувати підходи до конкретного навчального середовища та враховувати індивідуальні особливості учнів. Знання про специфіку японської мови і культури відкриває нові можливості в професійній діяльності, включаючи міжнародні освітні проєкти.
Перелік тем з дисципліни	1. Диференційований підхід: теоретичні засади та практична реалізація у викладанні іноземних мов 2. Порівняння мовної складності японської мови для учнів різного рівня 3. Адаптація навчальних матеріалів з урахуванням мовного рівня і стилю навчання учнів/студентів 4. Використання візуальних засобів у диференційованому викладанні японської мови 5. Методика навчання ієрогліфіки: диференціація за когнітивними стилями 6. Диференційований підхід у викладанні фонетики японської мови 7. Стратегії навчання граматики японської мови з урахуванням рівня сформованості навичок 8. Роль культурної складової у навчанні іноземних мов: міжкультурна диференціація 9. Інтерактивні технології як інструмент реалізації диференційованого навчання 10. Порівняльний аналіз мотивації при вивченні японської

	мови 11. Використання онлайн-платформ для адаптації змісту навчання до потреб різних студентів/учнів 12. Диференціація за рівнем володіння письмом у японській мові 13. Розвиток комунікативних компетентностей за допомогою диференційованих підходів 14. Слухання та розуміння автентичного мовлення 15. Оцінка ефективності диференційованого підходу: методи, індикатори, аналіз результатів
Як можна користуватися набутими знаннями та уміннями (компетентність)	Студенти набувають здатності аналізувати та порівнювати методики викладання, враховуючи лінгвістичні, культурні й психологічні особливості учнів. Компетентність у міжкультурній комунікації допомагає працювати в міжнародному середовищі.
Очікувані результати навчання	Студенти зможуть застосовувати інтегрований підхід до викладання японської мови. Вони навчаться адаптувати навчальні матеріали відповідно до мовного рівня та культурного контексту учнів. Учасники курсу зможуть розробляти ефективні плани занять із використанням сучасних методик і технологій. Студенти набудуть навичок диференційованого навчання та інтеркультурної комунікації. Також вони зможуть критично оцінювати й вдосконалювати власну педагогічну практику.
Інформаційне забезпечення	Lipin, Glib. Eliciting Etymo-sinography: Ernest Fenollosa's Treatise "The Chinese Written Character as a Medium for Poetry". *The World of the Orient*, 2021, No 3. P.66-71. world.org.ua/uk/archive/2021/3; **Велика О. В.** (2025). Іноземна мова за професійним спрямуванням (японська)*:* методичні вказівки до вивчення навчальної дисципліни для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти Одеса: Астропринт. https://www.teachingenglish.org.uk/ – British Council Teaching English https://www.jpf.go.jp/e/project/japanese/teach/index.html – The Japan Foundation Japanese Language Education https://eric.ed.gov/ – Education Resources Information Center
Види навчальних занять (лекції, практичні, семінарські, лабораторні заняття тощо)	Лекції/практичні заняття
Вид семестрового контролю	Диференційований залік
Максимальна кількість здобувачів на семестр/ Мінімальна кількість здобувачів (*тільки для мовних, творчих дисциплін, за необхідності*)	25/10

ДЕКАН ФАКУЛЬТЕТУ Ірина ПОПОВА